

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ
Tous les MERCREDISPAR
ANT. GAUVIN, Imprimeur.
TELEPHONE 3377Toutes communications concernant le
journal ou l'impression, le paiement des
abonnements ou pour impressions, doivent
être adressés à :LE MANITOBA.
SAINT-BONIFACE, MANITOBA.

ABONNEMENT
Cinq ans \$1.50 en avant
Trois ans 1.00
Un an 0.50
Tous les paiements en avance.

TARIF DES ABONNÉS
Des annonces, par ligne 15 cents
Chaque insertion supplémentaire 5 "

AVIS Les annonces pour la France et
l'étranger (sauf le Canada) sont
payées en avance et à la fin de la semaine.
Il y a un supplément de 50 cts. par
mois, à Paris, qui a pour le manuscrit et
la responsabilité de sa rédaction.

CARSLEY & CIE.

Nous Donnons Pleine Valeur

Manteaux, Jaquettes, Robes
Blouses, Merceries, Chemises,
Tricots, Bas, Gants, Sous-Vêtements
Étoffes à Robes, Velours, Flanelles,
Flanellettes, Chemisettes, Gingham
Toile de Table, Toile à Serviettes,
Serviettes, Nappes,
Et toutes sortes de Marchandises en Lingerie

CARSLEY & CIE

344 RUE MAIN

WINNIPEG

Vis-à-vis la rue Notre-Dame-Est



AUX CONSTRUCTEURS

VOYEZ-NOUS!

Pour votre Bois
De Construction

La qualité et nos prix vous donneront satisfaction

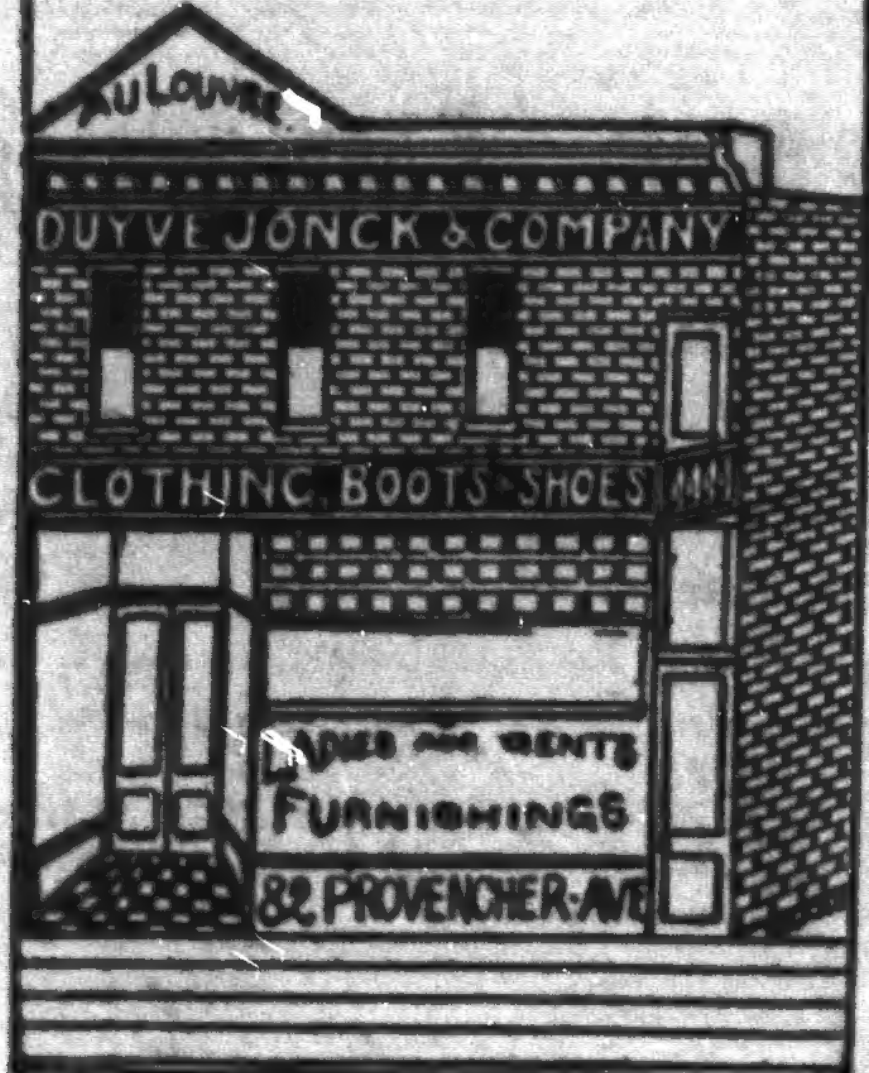
COAST LUMBER YARDS LTD.

RETAIL LUMBER DEALERS

BUREAUX : 104 FARMER BUILDING, RUE MAIN
Téléphones Main 4024 et 3805
Côté rue Notre-Dame
Tél. Garry 2793 Côté St-Boniface
Tél. Main 5097

AU LOUVRE

ST-BONIFACE MAN



Habillements pour hommes
et garçons, ligne spéciale pour
la première communion, lin-
gerie pour dames.

Chaussures pour dames,
hommes et enfants aussi une
ligne complète de merceries,
chapeaux, casquettes, chemi-
ses, sous-vêtements, bas, gants
mouchoirs, etc., etc.

Parapluies et valises, enfin
tout ce qui constitue le néces-
saire dans un magasin. Nos
marchandises sont neuves,
fraîches et de dernier goût.

Venez nous rendre une vi-
site et vous en serez entière-
ment satisfaits.

82 Avenue Provencher, - St. Boniface, Man.
DUYVEJONCK & GEENENS

Gevaert & Deniset

SAINT-BONIFACE : 88 AVENUE PROVENCHER,
TELEPHONE MAIN 5203.
WINNIPEG : CHAMBRES 407-409, BLOC SOMERSET
TELEPHONE MAIN 2354.



A VENDRE à Norwood lots
de \$350 à 500 dollars, les meil-
leurs marchés de St-Boniface à
l'ouest de la rivière de la Seine.
Les "Stockyards" seront à un
quart de mille en arrière de ces
lots. \$25 comptant. \$10 et \$5
par mois. — Echange de fermes
contre des propriétés bâties ou
des lots en ville, et réciproque-
ment.

Prêts hypothécaires : maisons au goût de l'client avec 150 à 300
piastres comptant et 18 à 25 piastres par mois.

CORRESPONDANCE SOLICITEE.

DR. G. A. DUBUC

BUREAU
No. 81, AVENUE PROVENCHER
ST. BONIFACE
HEURES DE CONSULTATIONS
8 à 9 h. m.
1 à 4 p. m.
7 à 8 p. m.
TELEPHONE 1647
Visitez tous les jours à l'Hôpital de St.
Boniface.

Dr. LACHANCE

SPECIALITE :
CHIRURGIE ET MALADIES DE
LA FEMME
SOMERSET BLOCK
CHAMBRE 245 AVENUE DU PORTAGE,
Winnipeg
CONSULTATIONS : 2 à 5 P. M.
Tél. résidence Main 2612. St-Boniface

JOS. LACOMTE,

Notaire Public.
TERRES A VENDRE.
Dans Toutes les Prouesses
Françaises du Manitoba
Argent à Prêt.

221 RUE McDERMOT, Winnipeg.
Telephone 384 B. de P. 319

A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET NOTAIRE
216 Avenue du Portage (Cot. Sud)
Avec porte de la Rue Main
BLOC DU TRUST & LOAN
ARGENT A PRETER - Placements de fonds privés
Telephone 354

JOSEPH BERNIER H. P. BLACKWOOD
J. A. BEAUPRE, NOEL BERNIER, A. BERNIER
Bernier, Blackwood, Bernier & Beaupre
AVOCATS.
(Argent à prêter sur hypothèque)

Chambre 401, Bâtisse Somerset
Avenue du Portage, Winnipeg
Tél. Main 2079 4767

J. GRYMONPRE

NOTAIRE PUBLIC
Licencié en droit de la Faculté de Paris
288 Avenue Provencher
SAINT-BONIFACE

Rédaction d'actes en anglais,
français et flamand.
Terres à vendre. Prêts hypothécaires.
Bureaux ouverts tous les jours de 4 à 6
heures du soir.

Albert Dubuc Antonin Dubuc

Dubuc & Dubuc

Avocats, Avoués et Notaires
BUREAUX :
WINNIPEG 77 Edifice Canada
ST-BONIFACE 64 Avenue
Life Coin Main et Portage Provencher
Tél. Main 8696 Téléphone Main 9317
B. de P. 481 B. de P. 139
Placements de capitaux privés.

FUMEZ LE CIGARE

B. & B.

FAIT PAR DES ANADIENS
FRANÇAIS
F. ERPIER, Prop.
L. A. BIGUE, Gérant
TELEPHONE MAIN 5940

RAYMOND P. MARTEL

AGENT D'IMMEUBLES
Lots vacants et Maisons à ven-
dre, à Winnipeg, St-Bo-
niface et Norwood
322 Somerset Block, Winnipeg
TELEPHONE MAIN 7040

JONGS DE MARIAGE

De toutes grandeurs et
variétés, étroites ou lar-
ges, suivant les goûts.

PRIX :
\$3.50 à \$5.00 et \$10.00

Porte & Markle

BIJOUTIERES
300-302 Ave. du Portage,
Winnipeg, Man.

Visiteurs

M. le chanoine LePailleur, et
M. J. V. Desaulniers ont fait u-
ne visite aux bureaux du Mani-
toba, samedi dernier. Les deux
distingués mutualistes, qui
viennent de faire des confère-
nces dans tout l'Ouest, au béné-
fice de la Société des Artisans,
sont très satisfaits de leur voya-
ge.

Le Manitoba serait, pour sa
part, heureux qu'une succursale
des Artisans Canadiens-fran-
çais fût fondée à Saint-Boniface.

La Société des Artisans Canadiens-français

Comme suite et analyse de la
remarquable conférence de M.
l'abbé LePailleur à Saint-Boni-
face il y a quelques jours, nous
publions les lignes suivantes
qui nous sont adressées par un
abonné :

Tous ceux qui ont eu l'avant-
tage d'assister à ces conférences
en ont été enchantés et sont rem-
plis d'espoir, car la Société des
Artisans Canadiens-français est
une association nationale catho-
lique de secours mutuel pour
les Canadiens-français des deux
sexes et a pour but d'aider ceux
de ses membres qui sont incapables
de vaquer à aucune occupa-
tion pouvant leur rapporter pro-
fit et d'assurer une aide pécuni-
aire au conjoint survivant, aux
héritiers ou ayant-droit des
membres décédés.

Quel sera le résultat pratique
de ces conférences? C'est natu-
rellement la question qui se pré-
sente, maintenant que la Société
est venue à nous dans la per-
sonne de ses délégués.

Leur voyage n'a pas été entre-
pris dans le but d'établir immé-
diatement de nouvelles succur-
sales ni d'enrôler de nouveaux
membres mais dans le but de
faire une étude sur notre situa-
tion dans l'Ouest au triple point
de vue matériel, national et reli-
gieux, et d'étudier l'opportuni-
té d'établir des succursales si le
desir leur en est exprimé par
nous. La Société des Artisans
Canadiens-français comprenant
actuellement 40,000 membres
est établie sur des bases finan-
cières inébranlables. S'établir par-
mi nous sera sans doute pour elle
un nouveau essor à son progrès,
ce sera la source d'une nouvelle
et intense vitalité, sur tout le
sol du Canada, mais vu sa po-
sition déjà acquise elle n'en sera
pas plus forte au point de vue
de la sécurité de ses membres;
aussi les délégués ne nous ont
pas sollicité; ils nous ont simple-
ment exposé avec précision le
but de leur société de bienfai-
sance, s'adressant à tous les ca-
tholiques pratiquants, des deux
sexes, de langue française, puis
nous ont demandé de faire un
examen sur notre situation maté-
rielle, nationale et religieuse et
de décider nous mêmes si nous
devons accepter le plan d'orga-
nisation qu'ils nous proposent.

A nous maintenant de donner
la réponse, et si elle est affirma-
tive, d'aider la Société à venir
s'implanter puissamment parmi
nous.

Il est un fait certain, c'est que
actuellement le nombre des Cana-
diens-français de l'Ouest dé-
passe cent mille mais que, sur ce
nombre, guère plus de soixante
mille sont à peu près groupés,
et la plupart sans organisation
spéciale. Partout et pour tout,
nous en sommes aux difficultés
des débuts, et nous sentons le
besoin de réunir par une organi-

sement générale nos forces dis-
persées et partant immobilisées.
Dans les circonstances actuel-
les les intérêts religieux sont les
mieux sauvegardés, grâce aux
paroisses, qui se forment partout
et progressent rapidement par
l'établissement d'écoles et d'oeu-
vres de charité; mais il y a en-
core bien des missions à établir,
bien des petits groupes à visiter,
et même malheureusement bien
des familles isolées loin des églises,
des écoles et du prêtre; pen-
serez-vous que les catholi-
ques inconnus de leurs concitoyens
et des prêtres; le travail
à faire est immense encore.

Les intérêts nationaux, si identi-
fifiés chez nous Canadiens-fran-
çais à nos intérêts religieux, sont
hélas, bien en danger, malgré de
grandes œuvres établies, malgré
de généreux efforts, malgré un
travail persévérant de quelques
uns de nos compatriotes.

Nos intérêts matériels ont be-
soin d'être protégés par les asso-
ciations de bienfaisance et de
secours mutuel sous forme d'as-
surances sur la vie, d'assurances
pendant la maladie, sous forme
d'unio entre le patron et l'ou-
vrier, sous forme de mutuelle
protection entre le producteur
et l'acheteur.

Pour répondre à tout cela il
nous faut des Sociétés nationales
bien organisées. Ces Sociétés ex-
istent dans l'Est du Canada et
dans les Etats-Unis, il ne s'agit
donc pour nous que de les inviter
à venir s'implanter parmi
nous. Dans quelques unes de
nos villes l'Alliance Nationale
compte de nombreux membres,
l'Union St. Joseph, les Sociétés
certaines, mais ces deux-
là, nous les connaissons, nous
savons que les hommes, leur
champ d'action est donc limité;
de plus ces Sociétés ne sont pas
établies dans nos campagnes.

La Société des Artisans Cana-
diens-français vient actuelle-
ment se présenter à nous avec
sa forte organisation.

Il nous semble que plus que
toute autre, elle réunit toutes
les conditions avantageuses dont
nous avons ici besoin au triple
point de vue religieux, national
et matériel.

Elle est essentiellement catho-
lique; les catholiques pratiquant
seuls sont admis. Elle est exclu-
sivement française, recevant
tous ceux qui parlent le fran-
çais; Canadiens, Acadiens, Mé-
tis, Français, Belges, etc. Elle
reçoit toute personne catholique
de langue française, âgée de seize
ans révolus, et, fait très im-
portant, elle admet les jeunes
filles et les femmes. C'est la se-
ule Société canadienne-française
et catholique, à notre connais-
sance, qui offre cette protection
à la jeune fille et à la mère de
famille et qui par là-même les
détourne des nombreuses sociétés
étrangères ou hostiles où sou-
vent une nécessité absolue les
attire.

Dernièrement le "Patriote de
l'Ouest" dans une série d'arti-
cles très intéressants sur le sujet
qui nous occupe faisait remar-
quer que "déjà plusieurs socié-
tés anglophones à tendances pen-
santes ont fait un considé-
rable travail de recrutement
chez les nôtres et ce travail, bien
à suivre sur la 3me page

Il ne peut y avoir de meil-
leur médecin que le Remède
de Chamberlain pour la toux.
Mes enfants avaient tous la
toux aigue. L'un d'eux était
dans le lit, avait une fièvre éle-
vée et crachait le sang. Notre
docteur lui donna le remède de
Chamberlain pour la toux. Les
premières doses leur firent du
bien; trois bouteilles suffirent
pour les guérir, dit Mme R. A.
Donaldson, de Lexington, Mass.
En vente chez R. A. McKuer,
Saint-Boniface.

Le Savon Royal Crown

est le MEILLEUR

Prime vaut beaucoup. Demandez-la. Envoyée gratis.

No. 189, Fusil à air comprimé-acier, bois de merisier. Nikaïage joli,
tire B. B. Pour 300 papiers-enveloppes. Postage, 20 cents.

Porte vêtements : 8 bras, en bois,
avec monture d'acier. Chaque bras
indépendant des autres. Pour 75
enveloppes. Express, 15 cents.

Bouillon pour serviette. Monture
en acier, rouleau, en chêne. Fusi à
l'huile. Pour 50 enveloppes. Exp. 15c.
Nous donnons aussi de l'argenterie,
des bijoux, des images, des livres, de
la coutellerie, des jouets, etc., etc.

The ROYAL CROWN SOAP Limited Département des Primes
WINNIPEG.

PAUL BERNIER

Montres, Bijoux et Souvenirs

Reparations de Montres

UNE SPECIALITE

Le Reveil

"BIG BEN"

est

Le Meilleur

Le plus Durable

et le plus

Economique

A l'Enseigne de la Montre Electrique

60 Ave Provencher Saint-Boniface.

BANQUE D'HOCHELAGA

Capital Autorisé : \$4,000,000

Capital Versé : \$2,500,000

Fonds de réserve : \$2,500,000

DEPOTS CONJOINTS : La Banque d'Hochelaga accepte des dépôts
en commun par le mari et la femme - pouvant être retirés par l'un ou par
l'autre des conjoints. Ce système de dépôt convient particulièrement
aux personnes de la campagne; le mari et la femme pouvant voir aux
affaires de banque en venant en ville. En cas de décès, le survivant pou-
voir retirer l'argent sans délai et sans frais.

GEO. LALONDE, Gérant, St-Boniface.

Antonio Lanthier

MANCHONNIER

C'est maintenant le temps de faire réparer vos fourrures, l'hiver
s'approche.

Fourrures réparées et remodelées

FOURRURES DE TOUTS GENRES SUR COMMANDE

Ouvert tous les soirs

207 Rue Horace, Norwood, St-Boniface

TEL. MAIN 7258

Occasions Exceptionnelles

POUR VENDREDI ET SAMEDI, 3 ET 4 NOVEMBRE, A

LA MAISON BLANCHE

31-33-35 Avenue Provencher

EXTRA SPECIAL

500 verges de wrapperette pour blouses et robes. Régulier, 10c
et 12c la verge. Vendredi et samedi 7c5 douzaines de ceintures noires élastiques ornées de jais noir, quel-
que chose de très élégant. Régulier, \$1.00 et \$1.25. Vendredi
et samedi 59c10 douz. de blouses en linon blanc pour dames, les plus élégan-
tes. Régulier, \$1.00 et \$1.25. Vendredi et samedi, toutes les
grandeurs 69cChemises en coton ouaté bleu et noir pour hommes. Régulier,
\$1.00 et \$1.25. Vendredi et samedi 79cPantalons courts, à dos et genoux doubles, pour garçons. Régu-
lier, 75c et 85c. Vendredi et samedi, la paire 59cSous-vêtements en laine pour hommes. Régulier, 75c. Vendredi
et samedi, le morceau 49cChaussures en cuir jaune de 1ère qualité, à boutons; les plus élé-
gantes chaussures de la fameuse manufacture Cimon, pour da-
mes. Régulier, \$4.00. Vendredi et samedi, la paire \$3.19

RAPPELEZ-VOUS LA PLACE :

La Maison Blanche

31-33-35 Avenue Provencher, Saint-Boniface.

L'Hon. Sénateur LaRivière

Nous avons annoncé sommairement, hier, la nomination de l'honorable M. LaRivière au Sénat. Notre espace était à peu près tout consacré au procès de Union Point, c'est-à-dire à la question des écoles—cette question des écoles pour laquelle le nouveau sénateur a lui-même lutté et souffert, et au service de laquelle il vient se remettre allégrement aussitôt que les circonstances lui offrent une place au Parlement.

Le retour de M. LaRivière cause une vive satisfaction à la population canadienne-française de l'Ouest. C'est, pour la minorité, comme une évocation des vingt-cinq ou trente dernières années; pour les plus vieux, les souvenirs peuvent se reporter à quarante ans. M. LaRivière appartient, en effet, au groupe d'hommes remarquables qui s'en vinrent ici entre 1870 et les débuts de 1880 et qui entourèrent Mgr Taché en phalange vigoureuse et brillante. Ces hommes participèrent à l'organisation politique et à la codification des lois de la province; ils coopèrent à l'installation définitive de la vie française à la Rivière Rouge.

Puis, quand arriva 1890, ces hommes, ou au moins ceux qui restaient disponibles—et M. LaRivière en était—se jetèrent dans la bataille pour sauver l'œuvre à laquelle ils avaient consacré l'énergie de leurs jeunes années.

Il y eut des heures sombres, mais il y eut aussi des heures de belle et héroïque résistance. C'est tout ce passé que nous saluons en la personne de l'hon. M. LaRivière, lequel, redevenant cependant, nous sommes heureux de le dire, une figure de pleine actualité.

Puisque, pour reprendre à notre compte la pensée d'un journal de l'Est, le comte de Provencher a préféré un Molloy à M. Bleau il convenait que l'élément français fût au moins représenté par un des siens à au Sénat.

L'hon. M. LaRivière naquit à Montréal, le 24 juillet 1842. Il fit ses études à l'Ecole Normale Jacques Cartier, puis au collège Ste-Marie. A sa sortie du collège M. LaRivière fit d'abord du commerce. Bien que fort jeune, on le nomma président de l'Association des Arts et Métiers. C'est dire la confiance qu'il inspira de suite.

C'est en 1871 que M. LaRivière vint à Manitoba, sur le conseil exprès de sir Georges Etienne Cartier. Depuis 1871 M. LaRivière s'est identifié avec notre province. Il fut successivement surintendant des Ecoles Catholiques et secrétaire du Bureau d'Education. En 1878 la ville de Saint-Boniface l'élevait comme son représentant à la législature locale. Ses talents et son habileté politique le portèrent bientôt au sommet; il entra dans le gouvernement et y occupa, à diverses époques, les fonctions de secrétaire provincial, ministre de l'Agriculture et trésorier provincial. M. Norquay eut en lui un collègue fidèle et dévoué; les Canadiens-français avaient confiance en leur ministre, qui leur rendit de grands et nombreux services. En 1889, l'hon. M. LaRivière était élu député de Provencher; il conserva son mandat pendant quinze ans.

A Ottawa comme à Winnipeg, l'hon. M. LaRivière a bien servi ses compatriotes; député de Provencher, il a été longtemps président des Débats aux Communes; c'est un poste fort délicat, et notre dignité représentative s'acquittait toujours de sa charge de manière à s'attirer les félicitations et les remerciements des libéraux comme des conservateurs. Le Manitoba accueille avec autant plus de plaisir la nomination de M. LaRivière que le nouveau sénateur s'est identi-

fié longtemps avec notre journal. Nous avions donc doublement raison de dire, il y a huit jours, que le Manitoba était content.

Extension de la Province

CONSTRUCTION PROCHAINE DU CHEMIN DE FER DE LA BAIE D'HUDSON

Une des conséquences immédiates de la victoire de M. Borden sera le règlement, à brève échéance, des questions qui ont, dans le passé, formé comme un litige entre le pouvoir central à Ottawa et le gouvernement local.

On se souvient que le gouvernement Laurier, chaque fois que les autorités de notre province l'ont approché en vue d'obtenir l'extension des limites de Manitoba, s'est montré récalcitrant à toute proposition équitable. Le gouvernement fédéral a récidivé tant de fois que nous nous étions tous habitués à ses réponses négatives, faites de promesses lointaines et de réticences habiles, et il a fallu en venir à la conclusion que seul l'accession du parti conservateur à Ottawa pourrait amener la solution des difficultés.

M. Roblin compte visiblement sur la bonne volonté et l'esprit de justice du nouveau gouvernement d'Ottawa, puisqu'il a prononcé jeudi, à Winnipeg, un discours où il a fait part au public de la construction prochaine du chemin de fer de la Baie d'Hudson, après que les limites de la province auront été agrandies jusqu'au Fort Churchill.

Voici la partie la plus significative du discours de M. Roblin: "Je me suis déjà tracé comme programme la construction d'un chemin de fer depuis Winnipeg jusqu'à la Baie d'Hudson. La chose est si facile—supposant comme acquis l'agrandissement de la province et la mise en acte de la politique préconisée par le parti conservateur à Ottawa,—que le chemin de fer peut être construit sans qu'il en coûte pratiquement un dollar à la province. Je vous étonnerais en vous disant que nous pouvons avoir une ligne directe entre Winnipeg et la Baie d'Hudson par la construction de moins de 175 milles de chemin de fer. Nous avons déjà une ligne construite et en opération dans le Township 31 Rang 9, Ouest du Principal Méridien; et en construisant une ligne de ce Township à un point au nord et rejoignant la ligne actuelle en construction par le Pas nous arrivons à un mileage de moins de 175; et je promets et déclare qu'au moment que les frontières de la province seront agrandies, et le droit de construire nous en sera donné, nous agirons de telle sorte que, nous servant de la section Nord-Est du chemin de fer de Le Pas au lac de la Baie d'Hudson, (cette région faisant alors partie de la province du Manitoba), nous aurons notre extension; et le rêve de nous tous, anciens du pays, qui, depuis vingt ans et plus, demandons ardemment la construction du chemin de fer de la Baie d'Hudson, sera réalisé; ce sera vraiment pour nous un chant de triomphe que la voix du Chef de Gare qui clamera: "All aboard for Hudson Bay!"

"La construction du chemin de fer de la Baie d'Hudson impliquera une activité nouvelle au commerce de la province. Ce chemin de fer donnera accès direct aux marchés de l'Europe à toute la population de la province; je dis plus, à toute la population des bords de la rivière Rouge jusqu'à St. Paul et Minneapolis.

"Nous serons aussi rapprochés de ces marchés d'Europe que Montréal et New-York. Nous ne pouvons pas prévoir complètement ce qu'il en résultera comme grandes développements pour notre province. Il y a dans cette partie du pays qui nous appartient bientôt, des

LE TRIOMPHE DE MONTCALM

POÈME COMPOSÉ À L'OCCASION DU DÉVOILEMENT DE LA STATUE DE MONTCALM, À QUÉBEC.

(16 OCTOBRE 1911)

Le clairon de la Gloire a sonné le réveil,
Dans le caveau poudreux où des Vierges fidèles
Depuis cent cinquante ans bercent votre sommeil,
Rassemblez-vous enfin, ô cendres immortelles,
Aux vivants triomphants des acclamations,
Voici le soleil d'or des résurrections,
De l'éternel printemps voici les hirondelles.

Votre courrier fumant redresse ses ailes,
En selle, général, la foule attend, la porte
Qui s'ouvrit au vaincu, balance des faiseurs,
Hélas vos compagnons d'une voix mâle et forte:
Ils vont se réveiller au fond de leur tombeau
Les grenadiers sanglants couchés sur ce plateau
Et leurs rangs formeront votre héroïque escorte.

Votre front fut meurtri par l'aile du malheur,
Votre regard mourant vit ici la défaite,
Comme un oiseau percé des traits de l'oiseleur,
Tournoyer éperdue autour de votre tête;
Vous fûtes écrasé et le trépas vainqueur
Brisant votre cuirasse atteignit votre cœur,
Et votre œil se ferma sur la sombre conquête.

Vous aviez promené votre blanc pavillon
Sur nos lacs étonnés de vos champs de victoire,
Montmorency, Fort-George, Oswego, Carillon,
Vous fûtes scintiller, au ciel de notre Histoire
Comme des astres d'or, ces beaux noms, notre orgueil.
De ces cimes de gloire aux abîmes du deuil
Pouvions-nous voir sombrer votre pure mémoire?

Non, non, mon général, notre invincible amour
Ne pouvait voir peser l'implacable avalanche
Sur le héros trahi du sort, au dernier jour,
Et pour ressusciter votre auréole blanche,
Vos Canadiens s'élèvent, sur le sommet fatal,
Au malheur ont dressé l'immortel piédestal;
Oubliez vos revers, car voici la revanche.

Alerte, chevauchez panache blanc au front,
L'épée au clair, au bras votre blason d'hermine,
La croix de Saint-Louis constellant d'un fleuron
Votre cœur soulevant une large poitrine.
Fanares, éclairs, sonnez aux champs, clairons
Bannières, rayonnez au feu des éperons
Montcalm, voici Montcalm que la Gloire illumine.

ARMAND CHASSEBOIS.

Sault-au-Récollet, 12 octobre 1911.

"pouvoir d'eau d'une valeur telle qu'on peut à peine la calculer; il y a, dans le nord, de la pulpe et des essences forestières en quantité illimitée. On y établira rapidement des fabriques de papier et autres industries, qui augmenteront la richesse nationale. "Beaucoup d'autres industries dériveront de celles que je viens d'indiquer. La Province connaît une prospérité telle que celle d'aujourd'hui, si magnifique, ne sera en comparaison qu'un modeste début."

La Session Fédérale

Le Parlement est convoqué pour le 10 novembre, à Ottawa. On devine que ce sera un spectacle intéressant la rencontre des deux partis avec les rôles changés.

M. R. B. Bennett, député de Calgary, a été choisi pour proposer l'adresse en réponse au discours du trône qui sera secondée par M. Arthur Séguin, député de Dorchester.

Un des effets de la défaite de la Réciprocité

Nous lisons, il y a quelques jours, cette dépêche:—"Austin" Pa. Oct. 4. "La Bayless Paper & Pulp Company" a décidé de transporter sa fabrique dans la province de Québec, Canada."

Si la Réciprocité avait été acceptée par le peuple canadien, le 21 septembre dernier, cette manufacture, au lieu d'aller s'établir dans la province de Québec et aurait pris sa pulpe dans la province de Québec et aurait manufacturé le papier aux Etats-Unis. C'est l'histoire du Canada sacrifiant sa matière brute au profit de l'industrie américaine.

Malgré leur partisanerie et leur mauvaise humeur, les journaux libéraux auront de la peine à nous faire comprendre que nous faisons un bon marché avec cette Réciprocité, qui faisait razzia de nos richesses nationales et vendait ensuite de l'article manufacturé à notre place.

Sir Donald Mann, Malade

Un télégramme de Toronto annonçait samedi la maladie grave de sir Donald Mann, le vice-président du Canadian-Northern.

Reclus par acclamation
M. Borden et ses collègues ont tous—sauf MM. White et Cochrane—été réélus par acclamation, vendredi.

MM. White et Cochrane, Ontario, n'avaient pas de comités, et il a fallu leur en trouver. Il est probable qu'ils seront eux aussi élus par acclamation.

Sir Wilfrid Laurier désirant

Shiloh's Cure

STOPS COUGHS HEALS THE LUNGS PRICE, 25 CENTS

Une Operation Etait sa Seule Chance

Elle fut guérie par le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham.



Madame, Out— Je pense qu'il n'est pas facile pour moi de vous raconter mon histoire, mais je vais essayer. J'ai souffert pendant des années de troubles féminins, souffrant de troubles menstruels, d'insomnie, d'agitation nerveuse, de maux de tête, de douleurs dans le bas du dos, et de tous les maux qui accompagnent les troubles féminins. J'ai essayé de tout, mais rien n'a pu me faire sentir mieux. C'est alors que j'ai découvert le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, et maintenant, après en avoir pris trois bouteilles, je me sens comme si j'étais une autre femme. Je peux recommencer de tout avec cette confiance à toutes les femmes qui souffrent de troubles féminins. J'ai pris aussi le Livre des Femmes de Lydia E. Pinkham et puis dire qu'elles sont excellentes. MRS. FRANK EMMETT, Lindsay, Ontario.

beaucoup, dit-on, la rentrée aux Communes de l'hon. M. Graham l'ancien ministre des Chemins de Fer, les conservateurs d'Ontario consentiront vraisemblablement à ce que M. Graham soit élu sans opposition. Ce sont des courtoisies qui peuvent très bien se faire entre adversaires. M. Graham pourrait bien devenir chef de l'Opposition, si M. Laurier décidait de se retirer.

Le Yukon élut un conservateur

Une dépêche de Dawson, reçue jeudi, annonce que le Dr Alfred Thompson, candidat conservateur, a été élu par une majorité d'environ 400 voix. Son adversaire était l'ancien député M. Congdon. M. Borden a maintenant une majorité de 48 voix aux Communes.

MGR MATHIEU

Le sacre du titulaire du nouveau évêché de Régina aura lieu le 5 novembre à Québec.

Le Cabinet Anglais

MM. CHURCHILL ET MCKENNA SE REMPLACENT PROCHAINEMENT.

Londres, 24—Un remaniement important vient d'être opéré dans le cabinet anglais. Ce remaniement était prévu et n'a causé aucune surprise. M. Winston Churchill, secrétaire de l'Intérieur devient premier lord de l'Amirauté à la place de M. Réginald McKenna qui devient secrétaire de l'Intérieur. Le comte de Carrington qui était président du bureau d'Agriculture devient lord du sceau privé, M. C. E. Hobhouse secrétaire financier du trésor devient chancelier du duché de Lancaster; M. Walter Runciman le remplace et il est remplacé lui-même comme président du bureau d'Education par M. J. A. Pease, chancelier du duché de Lancaster.

Ont été élevés à la pairie, Sir Edward Strachey, secrétaire parlementaire du bureau d'agriculture et le Très Honorable Alfred Emmott, député d'Oldham et vice-président des Communes.

Ce remaniement excite peu de commentaires si ce n'est en ce qui concerne MM. Churchill et McKenna. Les unionistes craignent que ce dernier changement n'amène une diminution dans le budget de la marine. Le remaniement est dû à des causes de tactique plutôt qu'à des motifs politiques. MM. Churchill et McKenna ayant été blâmés

C.H.I.C. DAILY MEMORANDUM
OPEN EVENINGS UNTIL 9 O'CLOCK.
POUR QUOI PAYER LOYER?
Nous pouvons vous acheter ou vous construire une maison. Vous ne payez que \$7.50 sur chaque \$1000 emprunté, et seulement 5 pour cent d'intérêt sur la balance due chaque année. Ecrivez ou téléphonez et nous vous enverrons l'explication de notre système.
The Canadian Home Investment Co., Limited
Chambre 3, Banque Hamilton
Telephone Main 3474 Winnipeg, Man.

Telephones Bureau, Main, 604
Résidence, Main 1155
Cour à bois, Norwood, Main 7443
F. O. BOX 147, ST-BONIFACE, MAN.
Guilbault & Cie
CONTRACTEURS
MARCHANDS DE BOIS DE CHAUFFAGE, DE TOUTES SORTES, CHARBON, DORMANTS, POTEAUX, ETC.
Toute commande recevra notre prompt attention

J. D'AOUST, TEL. MAIN 5598. E. DUGAL, TEL. MAIN 7469
D'AOUST & DUGAL
Entrepreneurs de
Plomberie, Chauffage à eau chaude, air chaud et vapeur, Ventilation, Couverture, Plafond Métallique, Corniche et Echelle de Sauvetage.
Tel 6645 B. de P. 158
239 Ave Provencher (Coin rue Thibaut) St. Boniface

CIGARE
La Noventa Jumbo
Pour Cadeau de Noël et du Jour de l'An
\$1.50 6 CIGARES \$1.50
Par Boite
En vente chez J. B. LECLERC, Saint-Boniface.

Compagnie Generale Transatlantique
Départs tous les jeudis à 10 h. a. m.
De New-York au Havre-Paris (France)
La Lorraine.....9 Nov. La Savoie.....30 Nov.
La Bretagne.....16 Nov. La Lorraine.....7 Dec.
La Provence.....23 Nov. La Touraine.....14 Dec.
Départs supplémentaires le samedi.
Chicago (suppl.).....11 Nov. / Rochambeau.....25 Nov.
Les paquebots partant le samedi, ne transportent qu'une seule classe de passagers de cabine (seconde classe).
Pour tous renseignements s'adresser à **Genin, Trudeau & Cie, Limitée**, Agents-Général, 22 rue Notre-Dame Ouest, Montréal.
Pour informations s'adresser à
Alloway & Champion
Représentants spéciaux
362 et 667 Main Street, Winnipeg.
ou à tout agent de Compagnie de chemin de fer.

par les ouvriers, ils esquivent par ce changement les interpellations qui les menaçaient.
AVIS
Leçons allemandes, meilleure méthode, par M. Feldt, Secrétaire du Consulat Allemand (catholique), Main 3303, Norwood, 169 Dufferin.
Leçons en peinture, (de portrait, genre et paysage) par M. Gundlach, artiste de Munich, Main 3303, Norwood, 169 Dufferin, meilleures références.
Emploi Demandé
Comptable, très au courant de la correspondance française, demande p. a. c. So chargerait également de la correspondance à l'étranger. S'adresser à
JULES MAILLE, Oak Lake.
Winnipeg Business College
HUILE DE FOIE DE MORUE OVONOL TONIQUE DES ENFANTS
EN VENTE PARTOUT S'IL LA BOUTEILLE
CAPSULES CRESOBENE PRODUIT BALSAMIQUE SPECIFIQUE DES TOUX
TRAQUER EN FLACCOS, EN VENTE PARTOUT, 25 C.



Vous pouvez toujours vous procurer ce que vous voulez à la Pharmacie McRuer. Notre assortiment est complet et nos drogues sont fraîches. Prescriptions remplies à la lettre.

R. A. McRuer
Pharmacie-Opticien

84 Ave. Provencher, St. Boniface

Contestation

L'élection de M. Molloy dans Provencher est contestée.

Protestation

Des Auditeurs de la Ville au sujet de la fameuse pétition présentée au Conseil Municipal de St-Boniface par un certain nombre de Contribuables, ayant à leur tête un homme très connu pour son dévouement désintéressé aux affaires de la Ville:

Nous protestons énergiquement contre les assertions contenues dans la pétition des électeurs et contribuables de la Ville de St-Boniface, au sujet de l'audition des comptes de la ville.

L'auteur de la pétition doit être ou bien un ignorant en comptabilité ou bien il doit avoir été induit en erreur.

Nous affirmons que l'audition des comptes de la Ville a été conduite d'une façon honnête et que tous les comptes, sans exception, ont été l'objet d'un examen scrupuleux de notre part et qu'en outre nous avons mentionné dans notre rapport au Conseil, toutes les observations nécessaires ayant trait à la comptabilité générale.

Les Contribuables de St-Boniface seront certainement du pès en signant une pétition semblable si tous les faits mentionnés dans cette pétition sont aussi loin de la vérité que dans le cas qui nous concerne.

Nous rappelons aux Contribuables que, sur la demande spéciale de quelques uns d'entre eux, un troisième auditeur M. D. A. Pender, très connu comme auditeur diplômé, a été choisi par le Conseil Municipal, il y a deux ans, pour examiner les comptes de la Ville et qu'à cette occasion la Ville a encouru des dépenses extraordinaires ayant eu comme résultat, un rapport de la part de M. Pender contenant des félicitations au sujet de la tenue des livres et attestant que tous les paiements faits par le Trésorier avaient été légalement autorisés.

Il aurait été facile, à notre avis, de la part de l'auteur de la pétition, de se rendre compte de ce que nous avançons, en demandant au Secrétaire de la Ville la communication de tous les documents se rapportant aussi bien à l'audition des comptes qu'aux autres faits énoncés dans la pétition avant de faire appel aux contribuables. Ces documents n'auraient certainement pas été refusés à un personnage qui a été pendant 14 années Secrétaire de la Ville et Maire de la Ville pour une période d'un an.

Il est vrai qu'en temps d'élections on n'y regarde pas de si près.

LOUIS MARIUS,
J. DESOURDIS,
Auditeurs.

L'appétit d'un enfant est souvent étonnant. Si vous voulez un appétit de cette sorte, prenez les Tablettes Chamberlain. Elles créent non-seulement un appétit de bonne santé, mais elles renforcent l'estomac et lui permettent de faire son travail normalement. En vente chez McRuer, Saint-Boniface.

BIEN, BIEN!

Voilà une
Télémètre
Démontre
que
N'importe
Qui peut
employer
J'ai TIENT ONCE AVEC

DYOLA

Il est impossible d'employer la MADVARE
sans en avoir vu une. Elle est si
simple, si facile à utiliser, qu'elle
peut être employée par tout le monde.
Elle est vendue partout. Elle est
la seule qui donne des résultats
positifs. Elle est la seule qui
peut être employée par tout le monde.

La Société des Artisans

Suite de la 1ère page

loin de fortifier notre influence, ne contribuons qu'à la diminuer. Il y a cinq ans, on me prouvait chiffres en mains, disait l'été dernier M. S. L. K. Laffamme, au collège St. Henri de Montréal, que le nombre des Canadiens-français enrôlés dans les sociétés de langue anglaise, catholiques ou neutres, dépassait 60,000 membres.

Ce chiffre loin de diminuer augmente plutôt. Il suffit d'un petit calcul pour trouver quelle somme énorme nous avons versée, de ce fait seul, entre les mains de gens dont les intérêts sont diamétralement opposés aux nôtres. Il n'est pas une société qui exige moins d'un dollar par année pour son administration. De ce côté seulement nous versons à l'influence anglaise \$300,000 en cinq ans. Les primes d'assurance étant d'au moins de 50 cts. par mois; je prends les taux les moins élevés—nous voici avec une contribution mensuelle de \$30,000 ou une contribution annuelle de \$360,000. En cinq ans les Canadiens-français ont versé \$2,100,000 dans les institutions dont les intérêts ne sont pas les nôtres, et qui dans plusieurs circonstances solennelles nous ont témoigné de l'indifférence quand elles ne se sont pas montrées ouvertement hostiles. Avons-nous le droit d'être si follement prodigue à nos propres dépenses?

"Nous ne le croyons pas, d'autant moins, que des deux côtés de la frontière nous possédons des sociétés nationales qui au simple point de vue financier, sont à la tête de la mutualité sur ce continent, ou valent, pour le moins, la meilleure partie des sociétés anglophones les plus en vogue."

L'on peut faire, et l'on a fait l'objection qu'il dans l'Ouest tous les catholiques doivent s'unir et que par conséquent une société exclusivement canadienne-française serait un obstacle à la bonne entente qui doit exister.

Nous ne le croyons pas. Tous nous admettons que l'entente est nécessaire et possible mais nous différons sur les moyens à prendre.

Dans toute assemblée où nos catholiques sont réunis, il arrive forcément que l'une ou l'autre langue vient à dominer; de là quelques froissements, malgré toutes les bonnes volontés réunies.

Pour obvier à cette inconvénient grave dans l'accomplissement du bien, il semble que le plus sage serait d'avoir si possible, dans chaque paroisse bilingue, deux sociétés identiques, l'une exclusivement française et l'autre exclusivement anglaise, poursuivant chacune en toute justice les intérêts de ses membres, et réunissant toutes deux leurs forces lorsqu'il s'agit d'une œuvre de religion et s'entraînant mutuellement dans les intérêts matériels.

Cette entente, qui serait difficile dans des assemblées générales, se ferait entre les chefs des associations distinctes, et ceux-ci emploieraient leur sèle et leur intelligence à faire accepter par leurs associations respectives les résolutions d'un intérêt général.

Les minorités seraient ainsi représentées.

PILULES MORO

Pour les Hommes.

Lorsqu'un homme constate que quelque chose va mal chez lui, que son système ne semble plus fonctionner comme à l'ordinaire, qu'il a, soit des faiblesses de reins, des maux de tête ou des douleurs d'estomac, etc., c'est plus que le temps de prendre garde. Afin de s'épargner la peine d'une longue et grave maladie qui pourrait survenir, et pour éviter surtout des pertes de temps considérables, il n'y a qu'une chose à faire, c'est de recourir bien vite aux Pilules Moro.

C'est là le traitement le plus sûr, le plus simple et de beaucoup le plus économique, soit pour activer les forces qui tendent à diminuer, ou bien pour détourner une maladie qui se développe tranquillement, ou encore pour guérir et faire passer à jamais un mal qui fait souffrir.

Les Pilules Moro pour les Hommes sont reconnues souveraines comme tonique et comme remède. Elles sont incomparables dans tous les cas de dyspepsie nerveuse, de faiblesse organique, troubles intestinaux, dérangements d'estomac, fatigues cérébrales, efforts de toutes sortes, maux de reins, etc. Il suffit d'en essayer quelques doses pour se convaincre absolument que les Pilules Moro pour les hommes sont infaillibles.

Les Médecins de la Compagnie Médicale Moro donnent des consultations gratuites à tous les hommes malades qui s'adressent à eux. Leurs bureaux, au No 272 rue Saint-Denis, Montréal, sont ouverts tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir. Les hommes malades qui ne peuvent s'y rendre, sont invités à écrire à ces médecins.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées:

COMPAGNIE MEDICALE MORO, 372 rue Saint-Denis, Montréal.



M. JOS. GUÉRARD,

187 rue Napoléon, Québec.

"Pour me guérir d'une maladie de reins et de troubles digestifs dont j'ai souffert pendant plusieurs mois, il ne m'a fallu que six boîtes de Pilules Moro. Et pourtant, j'étais bien malade! J'en étais rendu au point de ne presque plus pouvoir travailler. Mes vivres me fatiguaient terriblement et je devais me priver même de nourriture, tellement j'avais l'estomac délabré. J'étais devenu très faible et bien malade. Dès que je commençai à faire usage des Pilules Moro, le mal trouva soulagement et il ne m'a fallu que peu de temps pour recouvrer toutes mes forces. Ma digestion devint excellente et bientôt je n'éprouvais plus aucune douleur."

Je tiens surtout à déclarer que depuis, je n'ai pas perdu une seule minute à l'ouvrage."

JOS. GUÉRARD,

187 rue Napoléon, Québec.

Les Médecins de la Compagnie Médicale Moro donnent des consultations gratuites à tous les hommes malades qui s'adressent à eux. Leurs bureaux, au No 272 rue Saint-Denis, Montréal, sont ouverts tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir. Les hommes malades qui ne peuvent s'y rendre, sont invités à écrire à ces médecins.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées:

COMPAGNIE MEDICALE MORO, 372 rue Saint-Denis, Montréal.

pectées, l'union parfaite se ferait à l'Eglise et à l'Ecole; de cette union résulterait une force pouvant faire face à tout; rien ne resterait dans la neutralité où se cantonnent ceux qui n'ont pas le courage de leurs opinions.

Les délégués des Artisans Canadiens-français ont commencé parmi nous une œuvre de protection religieuse, nationale et matérielle; à nous maintenant de leur tendre la main et de les aider, dans notre avantage commun dans le leur.

A l'œuvre!

C'est pour nous un plaisir de vous dire que le remède Chamberlain pour la toux est la meilleure médecine que j'aie jamais employée contre la toux. J'ai écrit Mme Hugh Campbell, de L'Avonia, Ga. Je l'ai employé pour tous mes enfants, déclare-t-elle, et le résultat acquis a été très satisfaisant. En vente chez R. A. McRuer, Saint-Boniface.

Agent demandé

Nous demandons un homme énergique, pouvant fournir de bonnes références, pour vendre des propriétés parmi la population française de Winnipeg et de Saint-Boniface, sachant le français et ayant bonne conduite. A la personne voulant faire des affaires, nous pouvons faire de bonnes propositions et lui donner toute l'aide qu'elle désirera. Adressez-vous immédiatement à D. F. SMITH, 612 Somerset Block, Winnipeg.

Quand vous commandez le

PAIN de BOYD

Vous avez ce qu'il y a de meilleur pour votre argent; du pain qui est délicieux au goût et préférable à aucun pain que vous avez goûté auparavant.

Cuit dans une boulangerie très propre et les meilleurs produits étant employés, ce qui fait ce pain parfait. 5 cts, livré à domicile.

Telephonnez Sherbrooke 680

Zam-Buk

Soumissions.

Des soumissions cachetées, marquées "Tenders for Paving for Administration Building Agricultural College, St. Vital" seront reçues par le sous-ingénieur, jusqu'à vendredi midi 3 novembre 1911, pour le pavage requis dans la bâtisse Administration du Collège Agricole St. Vital.

Les plans et devis peuvent être vus au bureau de l'Architecte Provincial Fort Garry Court, Winnipeg.

Toutes soumissions doivent être accompagnées d'un chèque accepté au montant de 5 pour cent de la soumission, lequel sera remis par le gouvernement de Manitoba, si le soumissionnaire refuse de signer un contrat ou s'il n'est pas en mesure de le faire.

La soumission la plus basse ne sera nécessairement acceptée.

COLIN H. CAMPBELL

Ministre des Travaux Publics,

Winnipeg, Manitoba.

ON SATURDAY, THE 18TH DAY OF NOVEMBER, A. D. 1911, at the hour of twelve o'clock, noon AT THE AUCTION ROOMS OF H. H. ABERT GRAY, at the corner of Notre-Dame and Albert Streets, in the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba, the following property, that is to say:

The most Easterly Six (6) chains in width of the South West quarter of section two (2), in township twelve (12) and range three (3) West of the Principal Meridian in Manitoba, containing twenty-four acres more or less.

The Vendor is informed that there is a good frame building upon the property.

The property will be offered for sale subject to a reserved bid.

TERMS OF SALE—Two hundred dollars (\$200.00) of the purchase money to be paid down at the time of sale and the balance in accordance with the terms and conditions which will then be made known by the Vendor.

For further particulars, apply to Messrs Dubuc & Dubuc, Vendue Solicitors 27 Canada Life Building, Winnipeg, Manitoba.

Dated at Winnipeg, Manitoba, this 13th day of October 1911.

AVIS

Avis est par les présentes donné que Thomas Wadge, de la ville de Winnipeg, manufacturier, le propriétaire bénéficiaire des Brevets 73789 et 73790, de la Puissance de Canada, pour actionner dans les cribles à grains et autres analogues, et pour autres fins, demandera au Parlement du Canada, à sa prochaine session, un Acte autorisant le Commissaire des Brevets à accorder un certificat de paiement des frais additionnels requis par l'Acte des Brevets, et étendant les dits brevets pour la pleine période de dix-huit ans.

PRINGLE, THOMPSON & BURGESS

Ottawa, Canada

Avocats du requérant.

Dati à Ottawa, ce 13 octobre 1911.

Voyages de Vacances d'Eté

LES LACS OU CHICAGO

A chaudière—Privilege d'arriver

Voyez les Chutes Niagara

Agence pour toutes les lignes de l'Océan et des Lacs.

—Voyages de Cook—

Pour plus amples informations voir

W. J. QUINLAN

Agent-Général, Dept. des Passagers, 299 Ave du Portage, Tel. Main 7088, Winnipeg, Man.

Hotel St. George

Coin des rues DUNDAS et St. JAMES

Cet hôtel est de première classe; la table et les chambres sont des mieux surveillées. Une écurie est attachée à l'hôtel. Une visite est sollicitée.

TELEPHONE MAIN 4870.

CLOVIS DESGAGNE, Prop.

M. Arthur Jacques

A l'honneur d'annoncer au public qu'il a ouvert un magasin d'épicerie au coin des rues Langevin et Cathédrale, Saint-Boniface, et invite le public à venir lui faire une visite.

Toutes les marchandises seront de première qualité.

SPECIALITE: Beurre et œufs frais toujours en main.

N'oubliez pas l'endroit.

Coin Langevin et Cathédrale

Telephone Main 387. SAINT-BONIFACE

Les Célèbres Cigares:

FLOR EMINENTE

LA DELICIA

PRIMEROS

de la Mre. H. D. Barry, Québec, sont en vente:

St. Boniface,

Winnipeg,

Edmonton,

St. Albert

Calgary

Chez tous les vendeurs de cigares.

30 années de progrès et succès est le record de la maison BARRY.

A Vendre

Engin à vapeur avec moulin à battre et case-ur, le tout en bon état. S'adresser à

M. NAPOLEON PRINCE.

St. Boniface.

WALKER

Phone Carry 2888

CETTE SEMAINE

Avec Matinées Mercredi et Samedi

The Fortune Hunter

Soirs, \$1.50 à 25c. Mat., \$1.00 à 25c

4 SOIRS DE Mercredi 8 Nov.

Matinée samedi

COMEDIE MUSICALE

Three Twins

LUNDI SOIR, 13 NOVEMBRE

MADAME NORDICA

ET PLUSIEURS ARTISTES

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

QU'IL FICHE IT IN WAGHORN'S GOLF

La Foi de Nos Peres

Edition Française ou Anglaise

PREX: 30 CENTS.

FRANCO, 35 CENTS.

Le livre intitulé: "La Foi de nos Peres," par S. E. le Cardinal Gibbons, devrait être dans toutes les bibliothèques et les plus humbles foyers; car S. E. le Cardinal Gibbons a écrit son livre pour être compris et aimé de tous.

EN VENTE AUX

Librairies Keroack

52 RUE DUMOULIN,

No. 227 RUE MAIN

ST. BONIFACE.

WISCONSIN.

Via-vis la rue Sainte-Marie

TELEPHONE Main 3140

Les ouvrages en bois de Eddy sont les Meilleures sur le marché. Nos seaux et nos cuves sont bien faits et durables, et subiront un dur usage. Les tinettes à beurre de

EDDY

Gardent le beurre frais, doux et pur. Faites pour contenir 10, 15, 20, 30, 50 et 70 livres.

Vous ne faites pas d'erreur si vous achetez chez...

THE E. B. EDDY CO. LTD., HULL, CANADA.

Si vous voulez une maison fraîche en été et chaude en hiver, employez le

Papier à Muraille

et la

Marque Empier

Nous vous enverrons volontiers des renseignements,

Manitoba Gypsum Co., Ltd.,

806 Union Bank, Winnipeg, Man.

MANITOBA

La Terre des Bonnes Occasions

Voici seulement quelques-uns des avantages offerts par la province de Manitoba, prouvant que ceux qui désirent améliorer leur condition devraient chercher à s'établir dans son territoire

POUR LE FERMIER.

La fertilité du sol et ses conditions de climat ont donné à la province de Manitoba une renommée mondiale comme productrice de blé dur No. 1.

Aux fils de ces fermiers, la province de Manitoba offre une éducation agricole gratuite dans un collège agricole comme on n'en trouve pas de meilleur sur tout le continent américain.

POUR L'ARTISAN ET LE TRAVAILLEUR

Il y a des industries florissantes dans plusieurs villes qui progressent rapidement et le travail est bien payé dans toutes les branches de métier qui demandent de l'habileté ou non. Il y a une demande illimitée pour le travail.

POUR LE FINANCIER

Chez Nous et Autour de Nous

—Les instituteurs bilingues ont tenu un congrès, les 26 et 27 octobre, à Saint-Boniface.

—Le bazar organisé au bénéfice de l'Hospice Taché a donné \$3,000. C'est un très beau chiffre.

—M. R. A. McRuer fait faire des agrandissements considérables à sa pharmacie, qui sera très jolie.

—On demande une bonne servante sachant le français. S'adresser à M. J. A. Dupuis 707 rue Main, Winnipeg.

—Aux lecteurs du Manitoba: s'il vous plaît, nous faire parvenir le montant de votre abonnement qui est déjà dû.

—A LOUER—Maison moderne, 150 Rue Notre-Dame St. Boniface. S'adresser à Guilbault & Co., Avenue Provencher.

—Mme P. E. Beauchamp et Melle Beauchamp sont de retour à Saint-Boniface d'une promenade de trois mois à Montréal.

—Les cultivateurs se plaignent du manque de char, pour leur blé, en plusieurs endroits de l'Ouest, surtout dans la Saskatchewan.

—La Société du Parler français, section manitobaine, se réunira au Collège à 8 h. p. m. le premier mardi de chaque mois. Le secrétaire.

—M. Gervais et Deniset construisent un bloc important sur l'Avenue Provencher, immédiatement à l'ouest du Bureau de Poste.

—M. le docteur Lemieux, du Massachusetts, et frère de M. A. Lemieux, de Winnipeg était de passage à Winnipeg vendredi et samedi derniers.

—Charles Warren, convaincu d'avoir forgé des billets pour les tramways de la Winnipeg Street Railway a été condamné à un an de prison par le juge Myers.

—Demain, mercredi, jour de la Toussaint. Le Manitoba paraît mardi soir en raison de la fête d'obligation de demain, qui empêchera notre personnel de travailler.

—A louer, deux magasins sur la rue Main à Winnipeg, pour un bon marché, possession immédiate. S'adresser à M. Joseph Lecomte, 221 rue McDermott, Winnipeg.

—La Corporation a fait planer de jolis indicateurs du nom de nos rues. La où il n'y a pas de maisons au coin des rues, ces planchettes sont montées sur d'élégantes colonnettes en fer.

—Il est question d'établir les nouvelles casernes Osborne à St. Vital; l'emplacement actuel des casernes devant probablement être pris par le Gouvernement Local pour la construction de nouveaux édifices parlementaires.

—Le Théâtre Walker aura, lundi prochain, Madame Nordica dans des chants d'opéra; les prix sont entre \$4.00 et \$1.00. Cette semaine "The Fortune Hunter"; la semaine prochaine, de mercredi soir à samedi: "The Three Twins".

—Avis aux voyageurs: Les personnes désireuses de faire le voyage en Europe feront bien de s'adresser à M. Cléophas Marcor, agent canadien du C. P. R. qui est autorisé à vendre des billets sur toutes les lignes traversant l'Océan.

—A louer ou à vendre deux maisons neuves, rue des Mounon, complètement modernes, livrables le 15 octobre 1911. Prix de vente \$4500, avec termes faciles; louer \$25 par mois. S'adresser à Théo. Bertrand, 198 rue Anlneau. Téléphone 9068.

—On peut s'inscrire dès maintenant pour l'étude de la sténographie, clavographie, tenue des livres, correspondance, anglais, français, piano, etc. Magnifique position assurée à tout élève qui complète le cours. Méthodes rapides, enseignement individuel, cours du jour et du soir. Prix modérés. Une visite est sollicitée. J. W. Poisson, 75 Notre-Dame Est, Winnipeg.

—Le gérant du Pouvoir Electrique de la Cité de Winnipeg, suggère à la Ville d'accorder, gratuitement, à tous ceux qui se servent de la lumière municipale, une lampe qu'on placera à l'extérieur de la maison, sur les veranda, ou simplement à la porte d'entrée principale. L'idée est ingénieuse; elle ferait

Shiloh's Cure

des rues, le soir, une véritable féerie; elle comporterait en outre certains avantages de protection.

—M. Théophile Bertrand a été élu à Norwood, l'autre jour, la ruine de sa candidature possible à la mairie.

—Hier, Thanksgiving day—jour d'Actions de grâce—a été congé civique. Les rues ont été remplies de promeneurs pendant toute la journée, qui, du reste, était superbe.

—Le nommé Venaker, belge accusé du meurtre de Henri De-rave, autre belge, a été envoyé aux assises. Il subira peut-être son procès au terme actuellement en cours à Winnipeg.

—Hier a eu lieu à la Cathédrale la sépulture de Madame Guilbault, épouse de M. Camille Guilbault, décédée en cette ville la semaine dernière. Nous offrons nos sincères sympathies à la famille éplorée.

Ne perdez pas votre argent à des emplacements. L'Onguent de Chamberlain coûte moins cher et est meilleure. Mouillez-en un linge et pressez sur la partie malade—le soulagement sera immédiat. En vente chez R. A. McRuer, Saint-Boniface.

L'A. C. J. C.

L'ÉTAT DE LA NOUVELLE-FRANCE EN 1760.

Tel était le sujet d'études du Cercle LaVerendrye par le R. P. Dugré, notre Directeur, qui sut nous donner la note juste de la situation des Canadiens-français en ce temps-là. Avec toute la connaissance de notre histoire qu'on lui sait, le conférencier nous fait d'abord un tableau du pays avant 1760. Une ère de prospérité régnait sur les deux rives du St. Laurent, à Québec comme à Montréal. Il nous parle ensuite de l'état de la Nouvelle-France lorsque la guerre a été déclarée, puis après la guerre. Le tableau qu'il nous trace des qualités et des défauts des gens de la campagne prouve que nous sommes bien les mêmes aujourd'hui que nos ancêtres d'autrefois. Montcalm disait de nous que nous étions un peuple brave, hospitalier.

Notre population était de 60 à 65,000 âmes. Il y avait déjà plusieurs établissements importants et florissants dans la vieille province de Québec. C'était la Beauce, où l'on comptait 852 fermiers. C'était St. Hyacinthe, Sorel, St. Ours, Rouville, la Gatineau, etc. Les Forges du St. Maurice dont l'industrie du fer et de l'acier produisaient 400,000 lbs de fonte par année. A la suite de la loi, on encourageait l'industrie du chanvre, on en exportait 40,000 lbs par année. La pêche rapportait beaucoup en bas du fleuve.

Le bois de construction donnait un apport considérable. La traite des pelleteries, ou bien souvent les traites jouaient le roi, rapportait de beaux écus sonnants.

C'était l'âge d'or de l'industrie tous la famille, chacun se fiait à soi-même et produisait tout ce dont il avait besoin.

L'éducation n'était pas négligée dans les centres, mais laissait un peu à désirer dans les campagnes.

Mais 1759 arrive. C'est l'époque douloureuse de la prise de Québec; les canadiens sont ruinés; l'infamie Bigot, homme simple et arrogant, extorque le bien du peuple et spéculer sur la misère publique, vole 100,000 francs aux Sœurs Grises; les moines sont brûlés, 25,000 malades dans les hôpitaux; les nobles retournent en France.

Qui allait nous sauver de cette mauvaise passe de la défaite nationale, économique et religieuse? C'est le clergé, qui a fondé les paroisses et les écoles et dirigé les destinées du peuple.

Nous continuerons cette étude dans nos séances subséquentes. Nous remercions notre dévoué Directeur qui préche l'exemple de l'amour et de l'étude de notre histoire nationale, qui devrait

Mme Louis Maynard, de Winchendon, Mass, se guérit d'une maladie compliquée.

La dyspepsie perverse, qui fait aujourd'hui des milliers de victimes, ne résiste pas aux

PILULES ROUGES

Mlle Albertine Harpin, de St-Hyacinthe, Qué., acquiert des forces en employant aussi les Pilules Rouges.

Winchendon, Mass., 26 mars 1910.

Messieurs les spécialistes,

Pendant dix ans j'ai souffert d'anémie, de dyspepsie nerveuse et de nervosité générale avec hémorroïdes, irrégularité, douleurs internes, incontinence d'urine, etc. J'étais découragée et j'ai vainement recouru à cinq différents médecins pour me guérir. C'est sur ces entrefaites que j'ai commencé à prendre des Pilules Rouges et à vous consulter; et voici qu'après avoir soigneusement suivi vos conseils éclairés et m'être conformée à votre régime, je suis heureuse de vous annoncer que je suis guérie et que je n'éprouve plus rien des tortures et des angoisses qui m'ont fait craindre de mourir et qui m'avaient martyrisée si longtemps. Je vous prie donc de compter sur ma reconnaissance, et je vous autorise à vous servir de mon nom pour encourager les femmes malades qui endurent ce que j'ai enduré, en leur indiquant comment faire pour revenir à la santé.

Madame LOUIS MAYNARD,
Winchendon, Mass.

Interrogez tous les savants et tous les physiologistes de l'univers, ils vous diront à l'unanimité que le cerveau est le siège et le centre du système nerveux tout entier, et que le cerveau et tout le système nerveux se nourrissent à même le sang proprement dit.

Ce qui veut dire que la dyspepsie nerveuse, avec son cortège compliqué de douleurs secondaires et de ramifications innombrables, a pour cause habituelle l'appauvrissement du sang.

Du moment que le sang n'est plus normal, il ne fournit plus, en effet, qu'une nourriture insuffisante et malsaine au cerveau et aux tissus nerveux, et parce que le cœur et l'estomac sont tissés de muscles et de nerfs, il s'ensuit que cet appauvrissement du sang portera de préférence sur le cœur et sur l'estomac pour les encrasser, les paralyser et les délaber.

Et de ce moment, le malade pourra s'attendre à toutes les complications malades et douloureuses que nous avons énumérées. Consultez maintenant toute la littérature, toute la correspondance et tous les témoignages que la Compagnie Chimique Franco-Américaine a publiés depuis qu'elle a découvert les merveilleuses propriétés des médicaments qui entrent dans la composition des Pilules Rouges, et vous constaterez que les Pilules Rouges ont exactement la propriété d'enrichir, de tonifier et de régénérer le sang.

Dès lors, il ne vous restera plus qu'à conclure que les Pilules Rouges sont faites pour triompher de la dyspepsie nerveuse.

Et parce que cette dyspepsie nerveuse s'accompagne habituellement des complications les plus diverses et les plus douloureuses, vous admettez du même coup que si les Pilules Rouges triomphent de la dyspepsie nerveuse, il suffira de se mettre sous l'influence de ce remède pour se débarrasser en bloc de tous ces maux, de ces migraines, de ces



Mme LOUIS MAYNARD, Winchendon, Mass.

maux de reins, de ces palpitations et de cette tristesse chronique qui font cortège habituel à la dyspepsie proprement dite.

"Plusieurs médecins m'avaient traitée sans aucun bon résultat pour l'anémie dont j'avais toujours tant souffert depuis mon jeune âge. Je ne pouvais jamais finir une année d'étude. On me relevait souvent sans connaissance. J'étais si nerveuse que je ne pouvais dormir; je n'avais pas d'appétit et je souffrais constamment du mal de tête et d'une fatigue dans le dos et dans l'estomac. On m'avait tellement persuadée que les Pilules Rouges me ramèneraient à la santé que je me mis à en faire usage. Aussitôt j'eus un bon appétit, j'engraissai vite, mon teint devint meilleur et douze boîtes de ces merveilleuses Pilules Rouges suffirent pour me donner une bonne santé."

Mlle ALBERTINE HARPIN,
71 rue Concordie, Saint-Hyacinthe, Qué.

CONSULTATIONS GRATUITES par les Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 6 heures du soir, au No. 274 rue Saint-Denis, Montréal. Aussi consultations par lettre pour les femmes qui ne peuvent venir voir nos médecins. Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la maille, au Canada et aux États-Unis, sur réception du prix, soit une boîte, \$2.50 six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées:

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE
274 rue Saint-Denis, Montréal.

Le SIROP des ENFANTS du Dr CODERRE guérit la colique, la diarrhée, les dérangements d'estomac chez les bébés et leur donne un sommeil paisible.

Charette, Kirk Co, Ltd,

PLOMBERIE, CHAUFFAGE, COUVERTURES.
INGÉNIEURS ET ENTREPRENEURS

Plomberie

Ventilation

Chauffage

A

Vapeur

Eau Chaude

ET

Air Chaud

Nous sommes les entrepreneurs pour Plomberie, Chauffage et Couvertures du Petit Séminaire de Saint Boniface.

Attention particulière pour Églises, Convents et Ecoles.
TELEPHONE Main 7318 510 RUE DESMEURONS Boite de Poste 175

être mise à la portée des jeunes enfants pour pouvoir être racontée par eux.

Le Cercle LaVerendrye remercie M. Albert Bétournay du magnifique cadeau des "Makers of Canada", riche collection historique.

Le Dr Lachance nous dit qu'il faut inculquer nos idées dans les centres français, et invite tous les jeunes gens de bonne volonté, suisses, belges, métis, français, à se joindre à nous. Il nous fait plaisir d'ajouter que M. l'abbé Beliveau et le Dr Lachance ont été nommés présidents d'honneur de notre cercle.

Vœux de condoléances et d'offrandes de messe sont présentés à M. G. Brunet qui vient de perdre sa sœur.
LE CERCLE LAVERENDRYE,
24 octobre 1911.
Votre mari est-il impatient de caractère? Cette impatience n'est souvent que le résultat d'un désordre d'estomac. Un homme dont la digestion est bonne est généralement bonne nature. Beaucoup ont été guéris permanemment de désordres d'estomac en prenant les Tablettes de Chamberlain. En vente chez R. A. McRuer, Saint-Boniface.
La Poudre de savon Déodorant de Lever (Wise Head) est meilleure que les autres poudres, car elle est un déodorant aussi bien qu'un savon.

LA CUSSON

LUMBER Co. Limited.

Ave. Provencher, entre le pont de la Seine et le C. N. E.

Telephones Main 2625 & 2626

FABRICANTS DE

Portes et Chassis, Cadres, Moulures, Bois Tournés. Toutes sortes d'ameublements intérieurs et extérieurs. Bâches d'église, etc., etc.

MARCHANDS DE

Toutes espèces de matériaux de construction. Bois de sciage, lattes, lattes métalliques, pierres pour fondations, pierre concassée, chaux, ciment, sable, gravier, papier à bâtir et à couvertures, matériaux pour enduits, ferronnerie pour balcons, clôtures, vitres. Enfin tout ce qui entre dans la construction d'une habitation.
Carrière de gravier à Bird's Hill, Man.
Carrière de sable à Ste-Anne, Man.

Un Fait Digne de Mention!

Est que la bière enregistrée de Drewry

Refined ALE

est bonne pour la santé

Elle est faite avec une eau pure, de drêche et de houblon, pas de sédiment.

DEMANDEZ-LA

E. L. DREWRY

WINNIPEG MAN.

Banque d'Hochelega

CAPITAL AUTORISÉ, \$4,000,000

CAPITAL entièrement versé \$2,500,000

FONDS DE RÉSERVE \$2,500,000

DIRECTEURS:

Hon. J. D. Rolland, Président.

Hon. Bickerdike M. P. P. V. Pres.

J. A. Vaillancourt, A. Turcotte, R. H. Le-may, J. M. Wilson, Hon. F. L. Beique, G. R.

M. J. A. Prondargier, Gérant Général.

F. G. Leclerc, Gérant.

J. O. R. Dorais, Inspecteur.

E. E. Vidicre, Asst.-Gérant.

BUREAU PRINCIPAL,

RUE ST. JACQUES, - MONTRÉAL

Succursales:

Rue Ste Catherine Centre

Rue Ste Catherine Est

Rue Notre-Dame Ouest

Hochelega

Pointe Saint-Charles

Maison neuve

Mont Royal et St. Denis

St. Louis, Mile End.

DeLormier

St. Edouard

Emard.

Joliette P. Q.

Louisville P. Q.

Québec P. Q.

Québec St. Roch P. Q.

Sorel P. Q.

Shawbrooke P. Q.

Farnham, P. Q.

Laprairie, P. Q.

L'Assomption, P. Q.

St. Hyacinthe, P. Q.

St. Jacques l'Achigan, P. Q.

Betherville, P. Q.

Viaville, P. Q.

Winnipeg, Man. (437 rue Main, Ave Higgins).

Saint-Boniface, Man.

St. Pierre, Man.

Edmonton, Alberta.

Département d'épargne—Intérêt au taux de 3 %, par an accordé sur dépôts d'épargne.

EMPT des "Lettres de crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes les villes du monde; ACHETS, traites, or argent et billets de banques des pays étrangers et VEND des chèques sur les principales villes du monde.

AGENTS EN ANGLETERRE: The Clydesdale Bank, Ltd., Credit Lyonnais.

AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

A. J. C. FRIGON, Gerant, Winnipeg

GEO. LALONDE, Gerant, Succ. de Saint-Boniface.

LUMBER



DES CARGAISONS

de bois de service de toutes sortes, pour tous les usages, peuvent être abattus à nos coupes de bois, et les constructeurs et entrepreneurs feront bien de venir sélectionner leur bois.

OUVRAGE DU DEDANS OU DU DEHORS

Notre bois est bien sec, soit dur ou mou il est coupé dans toutes les grandeurs et prêt à livrer. Prix très modérés.

LePage Lumber Co

Cour et Bureau: 230 Provencher

Saint-Boniface, Man.

Tel. Main 1864 - B. de P. 94

T. A. IRENE, JOS. TURNER, J. W. MOORE

PRIX FOURNIS SUR DEMANDE

TELEPHONE Main 8132

STANDARD PLUMBING COY

No. 44 AVENUE PROVENCHER

SAINT BONIFACE.

Appareil de Chauffage à air chaud

On a vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

EPICERIES ET...

CHAUSSURES SONT

maintenant les deux principales lignes de mon commerce, et j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc

Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genre.

Farine, Son, Gru et toutes sortes de Grains toujours en vente.

T. PELLETIER, AVENUE TACHÉ

St-Boniface

ECURIE DE LOUAGE

De M. Denis D'Acoust

161 et 163 Rue Gerry

M. Dujardin informe ses amis et le public qu'il a reçu d'Atlanta une magnifique voiture pour mariages et autres occasions spéciales. Vû le prix énorme de cette voiture elle coûtera un peu plus chère que les autres pour la faire sortir.

J. DUJARDIN, Prop.

Téléphone 141.

Grand Central Hotel

WINNIPEG, MANITOBA.

P. L'HEUREUX, Prop.

La meilleure maison d'une piastre par jour de la ville.

P.S. Bonne cour et bonne étable en connexion avec l'hôtel. Et toute accommodation pour la vente des chevaux.

Laveie & Cie

Importateur de Vins, Li-

queurs et Cigares

25 Rue Dumoulin - Tel. 2563

Saint-Boniface

Dr Louis F. BOUCHE

Chirurgien-Dentiste

Élève du Collège dentaire de la Nouvelle-Orléans; membre fondateur de la Société de Stomatologie; gradué du Collège dentaire de Chicago, collège américain de chirurgie dentaire.

372, RUE, McDERMOTT, coin de la rue

Albert, en face des bureaux du

Free Press et du Telegram.

Tel. 350

LE

véritable et

SEUL

authentique

MEFIEZ-

vous des

IMITA-

tions

VENDEES

d'après

les